

人口総数	84,141	世帯数	29,581
男	39,937		
女	44,204	面積	17.31km ²
		市役所の電話	31局2121番

発行所 芦屋市精道町7-6 芦屋市役所 発行人 芦屋市長
 編集 公聴広報課 毎月1回5日発行 全世界配布

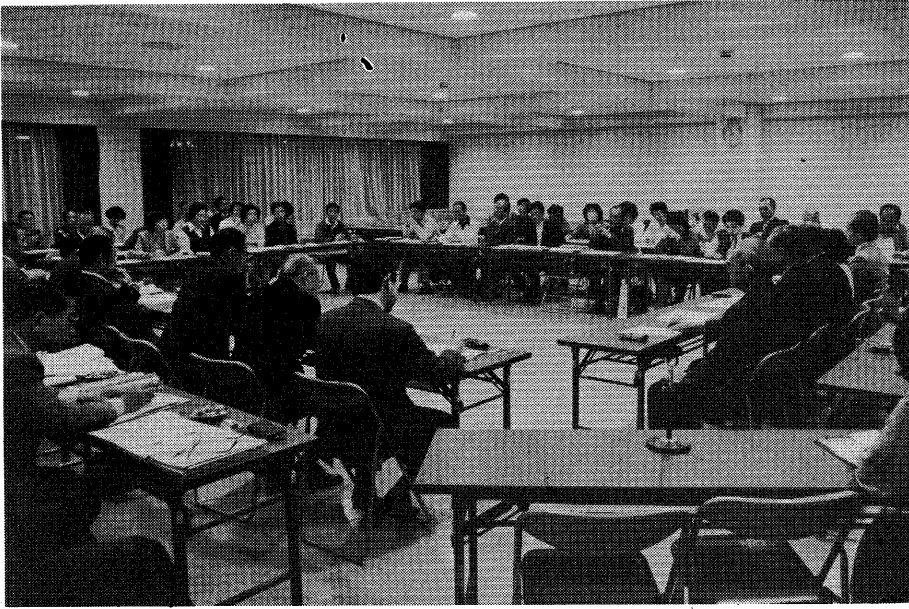
広報 あしや

昭和57年 12月5日 第445号

みんなの市民憲章

やさしさを行動に

12月9日は「障害者の日」です。障害を持つ人と接するとき、どんな点に注意すればよいのか、改めて考えてみましょう。



地区懇談会風景（芦屋浜住宅管理センター）

地区懇談会を開催

市長を囲んで 多くのご意見が

市民の声を市政に生かしてほしい、建設的な意見を市政に反映させてほしい、また、市政がいま、何を課題としているか説明を、といった要望にお応えするために、芦屋市広報委員会（委員長 小阪正一氏）が主催して、十月二十二日から十一月一日にかけて市内五会場地区懇談会を開催されました。

今年のテーマは、「福祉のまちづくり」都市づくりをとりあげ、市長外、芦屋警察署、芦屋保健所、兵庫県阪神県民局からの二出席を得て、活発に意見交換が行われました。

福祉のまちづくりへのご意見

高齢者対策は長い見通しにたつて

福祉のまちづくりのテーマは、昨年が続いてのテーマとして芦屋浜住宅管理センター、市役所分庁舎の二会場で行われました。

昨年は、国際障害者年ということから、障害者問題についてのご意見が多く出されましたが、今年には、高齢者対策を望む声が多く出されました。

発言の背景には、高齢化に拍車をかける社会的な状況、寝たきり老人問題、医療問題など、いま、社会全体が抱えている問題が市民生活に大きな不安を与えていることと表れておられると思われま

また、身体障害者の社会生活は、昨年の国際障害者年を機に、啓発や施設改良がされてきましたが、まだまだ十分とは言えず、周囲の無理解や、ボランティア活動の不足も今までの問題として出されました。地域での人々の交流がだんだんと薄くなるなかで、福祉対策は行政、市民ともに改めて考え直さなければならぬように思われます。

質問のいくつかをあげますと、

- 軽費老人ホームの建設
- 老人保健法の改正は市の行政にどのように影響するか
- 老人医療費の一部負担に所得による個人差があるのなら、他人に知れることのない配慮を

都市づくりへのご意見

道路の安全や、不法駐車対策を

都市づくりのテーマは、山手・小槌・岩園の各幼稚園でとりあげられました。

各会場とも共通し、また前記会場でも出されました意見は、今日、各自自治体の多くが抱えている問題、

- ①道路の安全対策、②不法駐車、③駐輪場に関するものでした。

その他、都市がもつ施設、設備は、市民の生活に密着しているため、さまざまな問題が出されました。

質問は会場ごとに地域的な特色をもち、特に芦屋浜では予定時間を超えた熱心な発言が続きました。

芦屋浜住宅管理センターでは、

- 駐車場の増設
- 市・市議会各会派・住民による駐車場対策機関を

また、公園内のパトロールの強化を

- 派出所の増員を
- 国鉄南口へのバスの乗入れ時期は湾岸道路建設による騒音対策は山手幼稚園では
- 火葬場建設に関し、建設位置の是非、ウィールス、交通事故、飲料水などの質疑
- 岩園幼稚園では
- 国道四十三号打出差差点の陸橋の利用や、横断歩道の設置について
- 打出小槌町の町名変更について

行政全般についてのご意見

教育、ゴミ収集など……

大型ゴミの収集に関するもの、校内暴力について、市内路線バスの利便に関するもの、公園の設備に関するもの、集会所の建設についてなどでした。

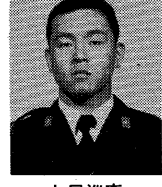
地区懇談会で出された意見は、できる限り市政に生かしていきたいと考えています。昨年出された「寝たきり老人対策」は、移動浴槽貸出しとして実現しました。また、今年のご意見の中で処理可能なものについては、さっそく対策を構えています。ご意見が生かされていく多くの問題も残っていますが、難問については、今後も市民の皆さんとヒザを交えて、よりよい方法を考えていきたいと考えています。



藤元警部補



奥野巡査長



丸尾巡査

警察官に感謝状の贈呈

感謝状は、市内の安全確保や市内の治安に大きな功績のあった芦屋警察署の警察官に贈られています。本年度の感謝状は、十二月三日

に松永市長から次の三人の警察官に贈られました。

藤元警部補（積極的な盗犯捜査による事件解決の功績）

奥野克治巡査長（警ら活動による市民生活の安全に功績）

丸尾伸路巡査（警ら活動による市民生活の安全に功績）

良好な土地利用を実現するために、都市計画で定める市街化区域内の用途地域の見直しを進めてきましたが、このたび、用途地域の変更を行なうことになり、変更案を次のとおり縦覧します。

また、高度地区の変更案も同時に縦覧します。

縦覧期間満了の日までに、意見書を提出することができます。

縦覧期間：十二月十五日（水）～十二月二十八日（火）（執務時間中）

縦覧場所：兵庫県都市住宅部計画課（☎078-341-7711）または、市都市計画部（☎078-341-2121内線436）

都市計画変更案 縦覧

中地区画整理案 審議会委員選挙人名簿

中地区画整理事業（打出小槌工区）の完成を図るため、土地地区画整理法に定める審議会を設置します。

この審議会委員は、事業を実施する区域内の土地所有者、および借地権者から選挙によって選ばれます。

選挙は、昭和五十八年一月二十八日（金）に行ないますが、これに先立ち選挙人名簿を十二月十四日（土）曜日、日曜日も含む、執務時間中（打出小槌事務所）で縦覧していただきます。

問合せは、都市計画部区画整理課（☎078-341-2121）へ。

年末のご用はお早めに

市役所ご用納め

〈12月28日〉

市役所は、12月29日（水）から来年1月3日（月）まで休庁になります。

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑証明、国民健康保険、年金など窓口のご用は早めにお済ませください。

図書館

12月28日（火）から1月4日（火）まで休館です。1月5日（水）から平常どおり開館します。

市民センター

12月26日（日）から1月7日（金）まで休館です。

休館中の申込み分は1月8日（土）午前9時30分から市民会館・公民館は203・204室で、ホールは205室でいっせいにやります。

地区集会所

12月28日（火）から1月4日（火）まで休みです。1月5日（水）から平常どおりご利用ください。

体育館・青少年センター

12月27日（月）から1月4日（火）まで休館です。

休館中の本館、テニスコート、野球場の申込みは、1月5日（水）に、平常の受付時間帯で行ないます。

福祉会館 老人福祉会館

市民センターの休館と同じ期間です。

老人憩の家

12月29日（水）から1月3日（月）まで休みます。1月4日（火）から平常どおりご利用ください。

氷点下4度以下は特にご注意を!!

お宅の水道管は
だいじょうぶですか

今年も、まもなく本格的な寒さが訪れようとしています。水道管は、気温がマイナス四度以下になると、日中でも凍ったり破裂することがあります。各家庭では、水道管の状態を点検し、破裂、凍結を未然に防ぐ配慮をするよう心がけましょう。また止水栓、量水器の設置場所を事前に確かめておきましょう。

水道管の保護を

水道管を保護するには次のような方法があります。各家庭にあつた対策を講じてください。

- 露出水道管を布きで保護するときは、雨が浸透しないように、布の上からビニールテープ等を巻いて保護してください。
- 床下、天井より裏の水道管の凍結を防止するために、建物の北側西側に設けられている換気孔はふさいでください。
- 建物内部の水道管に、凍結防止のための保温材を巻くことは困難です。常にテレビ、ラジオで天気予報を知り、気温の低下が予測される時は、夜間、蛇口を少し開けて、ため置きをしてください。
- 水道管が凍結した時は、熱湯を直接蛇口（カラン）にかけると蛇口や管が破裂します。タオルをかぶせ、その上からゆっくりとぬる

ルナ・ホール



四季折々の風景がそれぞれに残る芦屋川畔。ここに万国博覧会の年に建てられたというルナ・ホールがあります。これまでは、子供と川へ遊びに行くと同時に横切る程度という全くの門外漢でしたが、コンクリートに覆うことが雨に濡れて色づきを増した秋の後、見学させていただく機会を得ました。

通常の舞台としても上演が可能で、また、場合によっては、舞台の一部の七つの床面が、各々、花びらの開くように後方に倒れ、床下に隠されていた客席が出現し、円形舞台が形づくられる。円形舞台は、上下の操作により、奈落に、「コンサート」ボックスとさまざまな変化を遂げる。舞台が幾通りにも変化することには、演者達にとっては大層魅力のあることです。



えたならばほしい、ことだと思えます。たまたま、何も演じられていない時に見学させていたいただけですが、ルナ・ホールという建物自体が、自己主張をもった語りかけてくれたようで、豊かな芝居やコンサートの後のように、満ちたりのたもが残りませんでした。(潮見町在住、山本一栄さん)

給与所得者のかたは、年末調整によって所得税が精算されます。したがって、年末調整前に勤務先へ提出する「給与所得者の保険料控除申告書」などの書類には、記載漏れのないようにしないと、三月に確定申告書を提出しなければならなくなるなど、手数料がかかりますので、もう一度確認しましょう。なお、整をしてもらっていただく。詳しくは芦屋税務署までに提出済みのかたで記載漏れに気づかれた場(☎01131)までお問合せください。

生命保険料控除など
年末調整漏れはありませんか

たは量水器ボックス内にあります。水道管や蛇口が破裂した時は、まず水を止めてから、市の指定する水道工事店へ修繕依頼をしてください。修繕料、漏水補修料は各家庭の負担となります。凍結を事前に防止するよう注意し、給水装置を大切に使用してください。

住宅困窮者登録の
手続はお済みですか

現在行なっている住宅困窮者登録の受付は、昭和五十八年一月三十一日で締め切ります。市営住宅入居ご希望のかたは早急に申し込んでください。

八百九十七万円余に
赤い羽根共同募金

昭和五十七年度赤い羽根共同募金運動は、八百九十七万二千五百円という好成績をもって終ることができました。寄せられました浄財は、五十八年度に社会福祉法人芦屋市社会福祉協議会を通じて、地域福祉の推進に役立てさせていただきます。ご協力をいただきました。ありがとうございました。

下水処理場の水質試験結果

項目	昭和57年10月18日		昭和57年11月1日		活性汚泥法処理による基準
	採水日	はれ	雨のちくもり	はれ	
水温(℃)	22.0	21.5	21.5	21.0	5.8~8.6
流入下水	21.2	22.2	20.1	21.0	70以下
処理水	7.3	7.2	7.3	7.1	20以下
P H	7.3	7.2	7.3	7.1	3000以下
S S (mg/l)	158	6	70	2	
B O D (mg/l)	245	6.5	162	6.8	
大腸菌数(コ/100ml)	60,000	0	10万以上	0	

「芦屋の水」水質検査結果

採水場所	日候	8月5日		8月5日		水道法による浄水の基準
		晴	晴	晴	晴	
採水	日候	26.0	26.0	26.0	26.0	
採水	温度	23.0	23.0	23.0	23.0	
ア 亜硝酸イオン	濃度	ppm	0.00	0.00	0.00	0.05以下
		ppm	0.001	0.000	0.000	0.05
		ppm	0.37	0.39	0.00	0.1
		ppm	6.0	6.9	0.0	0.05
		ppm	3.0	0.8	0.0	0.01
		ppm	380	0	0.0	0.1
		ppm	4,500	0	0.0	0.1
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.05
		ppm	0.000	0.000	0.000	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
マ 亜硝酸イオン	濃度	ppm	0.00	0.00	0.00	0.05以下
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.05
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.01	0.01	0.00	0.01
		ppm	0.01	0.01	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
サ 亜硝酸イオン	濃度	ppm	0.00	0.00	0.00	0.05以下
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.05
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01
		ppm	0.00	0.00	0.00	0.01

修繕の範囲にご注意を

水道部で施行できる修繕工事は、その範囲を限定しています。ご注意ください。市で行なう修繕工事は、①給水栓(湯水混合栓などの特殊給水栓を除く)のパッキングやケレップの取替え、②私道を含む屋内の給水管で簡易な修繕、③公道に布設されている送水管、配水管、給水管などの維持管理などです。市水道部では、家庭に必要な材料や器具をすべて取りそろえることは困難なため、次のような種類の修繕については指定工事店に依頼してください。①水

善意銀行

十月十五日から十一月十四日まで、の取扱いは、敬意を込めて。敬称略。預託(金銭口座)▽社会福祉のために五千元、匿名▽同十万元、大丸芦屋店▽同五千元、市民K▽同五千元、高木浩▽同三千元、市民K▽身障福祉のために七千四百円、平岩正勝▽心身障害児のために千三百七十三円、第六コーポ有志▽社会福祉協議会へのご寄付▽一万元、向井章雄▽一万元、芦屋保健所管内いずみ会

「寄付ありがとうございます」

次のかたがたから、ご寄付をいただきました。お志しをいかし、有効に活用させていただきます。(順不同・敬称略)▽社会福祉のために三十万円、七母満中除供養として、杉本正義▽社会福祉のために一万元、敬老年金等祝金の一部を、阪井又治

洗便所の装置や三十ミリメートル

以上の大型バルブなどの修繕、ガス湯わかし器、給湯器などの水道接続部分の修繕、③衛生陶器に付属するパイプ、パッキング類の修繕、④コンクリートタイル、化粧石張、壁などの取りこわしの必要な修繕、⑤私道を含む敷地内の配管取替え、または修繕に時間がかかるもの、⑥高層住宅で給水装置がユニット製品であるもの。お問合せは、市水道部工務課(☎01131)までお問合せください。時間外および休期間中の故障等は、宿直室(☎01131)までご連絡ください。

友友会 高齢者能力活用事業

「友友会」は、年をとっても健康のために働きたい、と願うお年寄りのグループです。豊富な経験を社会に役立て、皆さんに喜んでいただきたいと張り切っています。仕事は、庭園の除草・清掃、植木の手入れ、住宅の小修理、家事の手助けなどです。仕事の依頼、会員の登録は積極的にお申出ください。問合せは友友会事務所(業平町8-5、☎01131)。祝日と毎週火曜日は除きます。

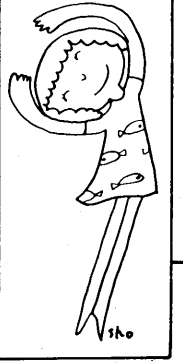
一みんなそろって明るいお正月を

年の瀬をひかえ、援護を必要とするかたがたに、皆さんの暖かい善意をお寄せください。運動期間は12月10日までです。現金の持寄り場所は、各地域自治組織代表者宅、福祉委員(民生委員)宅、または社会福祉協議会事務局(業平町8-5、☎01131)まで。本年度の配分予定額は520万円です。

歳末愛の持寄り運動

「友友会」は、年をとっても健康のために働きたい、と願うお年寄りのグループです。豊富な経験を社会に役立て、皆さんに喜んでいただきたいと張り切っています。仕事は、庭園の除草・清掃、植木の手入れ、住宅の小修理、家事の手助けなどです。仕事の依頼、会員の登録は積極的にお申出ください。問合せは友友会事務所(業平町8-5、☎01131)。祝日と毎週火曜日は除きます。

健康



健康メモ

最近増えた 脂肪肝

年末や年始にかけては、お酒を飲む機会が多くなり、したがって食事が不規則になり、また、過労や睡眠不足が重なり、脂肪肝の病気を患う人が増えています。健康だと思っておられるかたにとっても、気がかりな時期です。脂肪肝にもいろいろな種類があります。そのなかには、ちよつと聞きなれない脂肪肝というものがあります。脂肪肝になると肝臓に

中性脂肪が健康な人の数倍ないし10倍以上にも増え、肝臓の細胞が十分に働くことができなくなり、肝機能は著しく低下し、極端な場合は、急性肝炎に似た症状が現われることがあります。しかし一般的なものは、何となく疲れやすいとか、時々むかつくというような軽い症状が長く続くと、か、または全く異常を感じない場合もまれではあります。したがって、慢性肝炎と誤解されることも多いのです。これからの季節、できるだけ肝臓に負担をかけないよう、暴飲暴食、睡眠不足に注意したいものです。

貧血検査を受けよう

女性のかたは7人に1人が貧血です。貧血ぐらいと軽く考えずに、検査を受けて貧血にさよならしたいものです。なぜなら貧血は美容の敵、老化を早め、次の世代(妊娠により)にも悪影響を与えます。疲れやすい、爪が白っぽい、階段を上るとどろろがするなどの症状に思いあたるかたはぜひ受けてください。

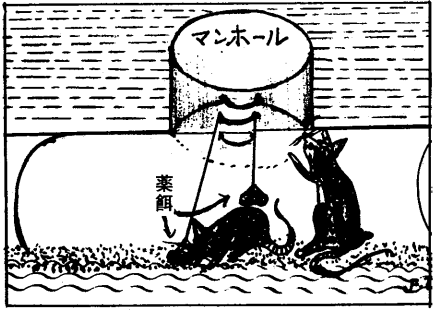
日時：12月21日(火) 9時30分～10時30分
会場：保健センター(☎211586)
費用：180円

インフルエンザ予防接種

対象：3歳以上で、保育所、幼稚園、小・中学校の児童・生徒
日程・会場：12月9日 山手幼稚園(2回目)

ドブネズミせい息 状況調査を実施

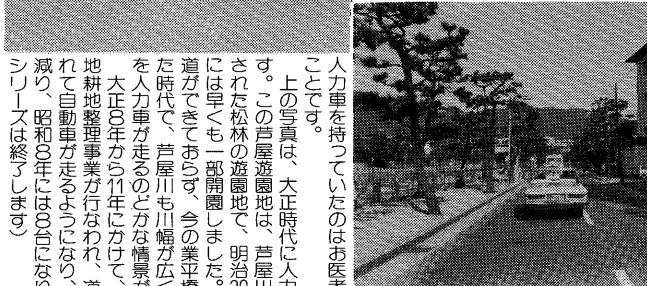
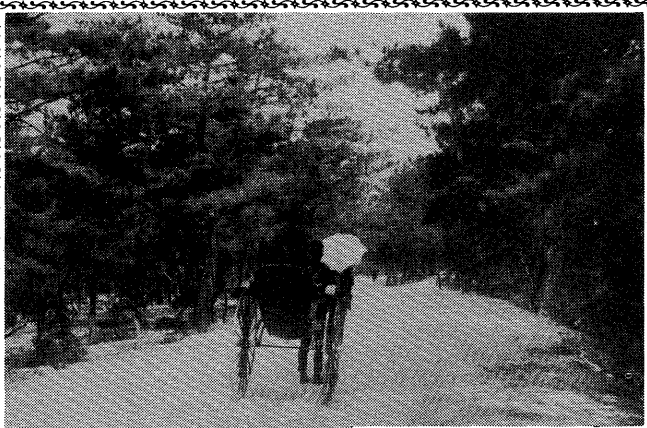
市衛生部では、増殖するドブネズミの被害対策の手段として、12月1日から1月31日まで調査期間とし、市内150か所の公共下水道マンホール等に薬餌を仕掛け、ドブネズミの薬餌喫食調査とせい息状況調査を実施します。市民の皆様も、マンホールの中につるした薬餌をお見かけになることがあ



毎月第1水曜日は 不用ねこの引取り
日時：1月5日(水) 9時20分～9時55分
場所：市役所北側
費用：1匹3000円(県の取入証紙を購入のこと)。ただし、生後6か月以内、体重2.5kg以下、および拾得ねこは無料
問合せ：衛生総務課(☎2121内線352)

あしや

あしや



明治から大正時代の初めにかけて、阪神・国鉄の各駅が次々に設置され、大阪・神戸への交通の便は飛躍的によくなりました。しかし当時の精進村内の人々の生活に利用する交通手段はほとんどなく、人力車や20台ほど(大正5年)あっただけです。そのころ芦屋郵便局(当時の郵便局は阪神芦屋駅北東、現在駐車場になっている所)に勤めておられた井上平氏(市若田在住)のお話によりますと、当時、阪神芦屋駅のすぐ北に貨物電車専用の引込線があり、その北側に「やまとや」という人力車屋が3、4台の人力車で商売をしていたそうです。そのほか、阪急芦屋川駅に1台、国鉄芦屋駅の北に2、3台あって、自家用として人力車を持っていたのはお医者さんで、往診用に使っていたということです。

人力車と 芦屋遊園地

上の写真は、大正時代に人力車が芦屋遊園地を通っている光景です。この芦屋遊園地は、芦屋川河口から山手まで芦屋川をいに造成された松林の遊園地、明治39年に計画され、翌40年には早くも一部開園しました。しかし当時は、国道ができておらず、今の業平橋を西園街道が通っていた時代で、芦屋川も川幅が広く、松林の続くところの上を人力車が走るのどかな情景が見られました。大正8年から11年にかけて、村内は2回にわたる土地耕整事業が行われ、道路状況がよくなるにつれて自動車が行くようになり、人力車はしだいに数が減り、昭和8年には80台になりました。(今回このシリーズは終了します)

地図のご利用を

市内医療機関の所在地図が、市役所、市民センター、保健センター、県保健所、医師会にありますので、ご利用ください。

日直医師

Table listing on-call doctors by date and location. Includes names of hospitals and clinics, and their addresses.

市立芦屋病院 外来初診者のご案内

外来初診受付時間一覧表

Table showing clinic hours for various departments: Internal Medicine, Pediatrics, Surgery, etc.

※お問合せは、市立芦屋病院事務局業務課(☎2156)へ。

12月の検診だより

12月5日～1月10日

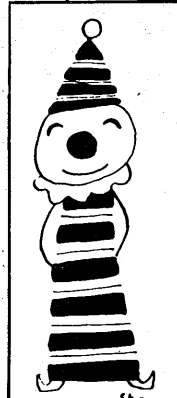
会場をまちがわないようご注意ください 自家用車でのご来場はご遠慮ください

Large table detailing health checkups for December, including dates, times, target groups, and fees.

日直医師 午前9時～午後5時

上を ご 覧 く だ さ い

会と催し



ルナ・ホール(予定)

大ホール 8日(水) 19時
ピエール・アモイヤル・バイオリン・ソナタ(S席4,000円)

子どもクリスマス会

日時:12月16日(木)15時~17時
会場:市民センター別館音楽室

人形劇公演

日時:12月11日(土)15時~16時
会場:市民センター401室

市民ハイキング

日時:12月12日(日)7時50分
雨天決行(この場合コースを変更することあり)

第2回芦屋市民マラソン大会

日時:12月12日(日)小雨決行
コース:芦屋浜埋立コース

第8回芦屋市民年末フォークダンス大会

日時:12月14日(火)13時~16時
会場:体育館・青少年センター

新成人を祝う会

日時:1月15日(土)10時~12時
会場:ルナ・ホール

勤労青年教室受講生募集

日時:12月18日(土)10時~15時
会場:福祉会館114室

お茶のみ友達相談室

日時:12月18日(土)10時~15時
会場:福祉会館114室

阪神文芸祭作品募集

内容:俳句、川柳(雑詠)1人2句以内

年末の郵便利用

年末には非常に多くの郵便物が差し出されます

芦竹会だより
公民館、手づくりおもちゃ講座がスタート
きつかけとなった「芦竹会」も満4歳

野球協会登録受付
当協会に加入されていない市内の野球チームを

芦屋ヘルスクラブ会員募集
内容:トランポリン、バドミントン、健康体操

燃えるゴミの収集
台所ゴミ、紙くずはポリ袋かポリバケツに入れ

燃えないゴミの収集
カン、ビン、陶器のおれ物(三輪車やテレビより大きい物は大型ゴミ)

大型ゴミの収集
おおむね、4か月に1回の周期で各町ごとに順次実施

芦屋浜住宅団地の年末年始の資源ゴミの回収
緑町・湖見町
年末:12月29日(水)

年末・年始

ゴミの収集

燃えるゴミ
年末(最終) 年始(最初)
月・水・金地区 12月29日(水) 1月5日(水)

燃えないゴミ

火曜収集地区 12月21日(水) 1月11日(水)
水曜収集地区 12月22日(木) 1月12日(木)

特別収集(有料)

できるだけ12月20日(月)までにお申込みを。21日以降の申込みは1月7日以降の収集になることがあります

し尿

年末は12月29日(水)まで。年始は1月5日(水)から。

火葬場

年末...12月29日(水)、30日(木)は9時~16時。31日(金)は9時~15時

死獣引取り

12月29日(水)~31日(金)までの間、死獣引取りの申込受付は9時~12時

家庭用品修理会

日時:12月7日(火)10時~14時
会場:月若町(月若住宅内庭)

高齢者無料職業紹介

日時:12月17日(金)13時30分
会場:福祉会館114室

家庭用品修理会

日時:12月7日(火)10時~14時
会場:月若町(月若住宅内庭)

高橋竹山演奏会

日時...1月28日(金)18時30分開演
入場料...前売2,000円、当日2,500円(当日指定)

やしきたかじん

2/13 14:00 (日)
前売、当日共2,300円(全席指定、発売中)

象のいない動物園
日程...12月25日(土)
上映時間...①10時、②13時、③15時

第6回 女性ボーカル特集 ブルーグラスィルナ
12/12 14:00 (日)
出演バンド:シャギー・マウンテン・ボーイズ

高橋竹山演奏会
津軽三味線
日時...1月28日(金)18時30分開演
入場料...前売2,000円、当日2,500円(当日指定)

第2回バレンタインコンサート やしきたかじん
2/13 14:00 (日)
前売、当日共2,300円(全席指定、発売中)